



ที่ กต ๑๕๐๔.๑/ ๕๓๐๖

กระทรวงการต่างประเทศ  
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ  
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘  
ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่  
กทม. ๑๐๒๑๐

๒) ธันวาคม ๒๕๕๔

เรื่อง ทูตรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลฝรั่งเศส

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
  ๒. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
  ๔. ใบสมัครทุนรัฐบาลสิงคโปร์

ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลฝรั่งเศสเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร New Public Management ภายใต้ Singapore - France Third Country Training Programme (TCTP) ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ระหว่างวันที่ ๓๐ มกราคม - ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕ ดังรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่า การฝึกอบรมดังกล่าว จะเป็นประโยชน์ต่อกระทรวงการคลัง โดยหลักสูตรได้กำหนดคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนว่าต้องเป็นเจ้าหน้าที่ระดับกลางถึงอาวุโส สพร. จึงกำหนดให้ผู้สมัครต้องเป็นข้าราชการหรือเทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษขึ้นไป โดยได้รับการยกเว้นการทดสอบภาษาอังกฤษ และขอให้เสนอชื่อผู้สมัครรับทุนจำนวน ๒ ราย รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ข้อมูลผู้สมัครรับทุน และใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๔ ทั้งนี้ ขอให้ผู้สมัครกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มดังกล่าว และส่งคืนให้ สพร. ภายในวันที่ ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๔ ด้วย จะขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุชาดา ไทยบรรเทา)

รองผู้อำนวยการ รักษาการแทน

ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๗

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๔ ถึง ๓๑ ต่อ ๔๓๑๐๐

## SINGAPORE - FRANCE JOINT SEMINAR

### "NEW PUBLIC MANAGEMENT"

30 JANUARY TO 3 FEBRUARY 2012

Jointly sponsored by the

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, SINGAPORE**

and the

**MINISTRY FOR THE ECONOMY, FINANCE AND INDUSTRY  
 MINISTRY FOR THE BUDGET, PUBLIC ACCOUNTS AND STATE  
 REFORM, FRANCE**

under the

**SINGAPORE - FRANCE THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME**

to be conducted by the

**CIVIL SERVICE COLLEGE, SINGAPORE**

and

**Adetef**

#### **Singapore Cooperation Programme**

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, Singapore believes that human resource development is vital for economic and social progress. Singapore itself has benefited from training provided by other countries and international organisations. Through the Singapore Cooperation Programme (SCP), Singapore can contribute to the development of other developing countries.

In 1992, the SCP was established, bringing together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes have increased to meet the needs of developing countries. Since 1992, Singapore has sponsored training courses and study visits for well over 75,000 officials from 170 countries. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Singapore Ministry of Foreign Affairs.

#### **Adetef**

Adetef, the international technical assistance agency of both the French Ministry for the Economy, Finance and Industry and the Ministry for the Budget, Public Accounts and State Reform, provides partner countries with the Ministry's expertise for economic development and institutional reform projects. Its legal status as a public interest group allows it to combine sound quality services with a highly flexible approach to international action.

Adetef provides many types of cooperation services and missions in emerging countries, countries in transition and developing countries, including advice, short-, medium- and long-term assistance, methodologies and educational engineering, audits, study visits, organisation of seminars, etc.

Adetef's strength lies in its knowledge of the administrative systems of partner countries, adaptation to their needs and expectations and recognition of the policies pursued by international organisations.

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME**  
**SINGAPORE - FRANCE THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME**  
**GENERAL INFORMATION BROCHURE**

Adetef's reputation for competence is fuelled by the excellence and international experience of the Minéfi experts assigned to its technical assistance programmes. Moreover, a network of top-flight consultants in France and a system of foreign offices enable Adetef to understand the many diverse aspects of each situation.

### **Civil Service College, Singapore**

As a key strategic catalyst in initiating change and sustaining transformation within the Public Service, the Civil Service College (CSC) has played an important role in facilitating the learning process for public servants in Singapore since 1971.

Being part of CSC, CSC International serves as a one-stop contact point for international organisations interested in Singapore's public sector reform initiatives and management practices. Through the sharing of Singapore's best practices and experiences with overseas delegates, CSC International hopes to promote good governance, and generate goodwill and cooperation between different governments across the world. CSC International has substantial experience working with international agencies.

### **Course Objectives**

The training program aims to identify best practices and to exchange views on the best way to enhance performance especially in the public finance sector. The course will provide an overview of both Singapore and France's experiences in public governance and administration. It explores Singapore and France's approaches to governance and policy-making, sharing various management tools that have been effectively used especially in the public sector, in the light of the more recent theories and practical debates. The course will also share some of Singapore and France's successes and "failures" in public governance and administration, as well as the lessons that can be drawn from them.

### **Programme Outline**

**Topics to be covered:**

#### **A. Foundation and Frameworks: Singapore and France's Approaches to Good Governance**

**A1. Thirty Years of Administrative Reform in France: Balancing Public Service Values and Efficient Economic Management**

**A2. The French Experience of State Reform in Recent Years: General Review of the Main Aspects of Public Policies**

**A3. Introduction to the Singapore Public Service:**

- Singapore's Approach to Governance
- Structure of the Singapore Government
- Forging a Whole-of-Government Mindset

#### **B. Experiences in Public Governance and Administration**

**B1. Financial and Budgetary Processes:**

- Program Budgeting and Transparency
- Result-oriented Budgeting and Measures of Performance
- Framework Control for Good Financial Management
- Good Procurement Practices

**B2. Human Resources Management and Development:**

- Performance Management in the Public Service
- Training and Development Framework
- Recruitment & Selection in the Public Service
- Compensation & Benefits
- Rules of Professional Conduct

**B3. Main Areas of Internal Improvement:**

- Financial and Accounting Standards
- Implementation of Internal Audits
- Rationalisation of Support-Functions
- Professionalization of Governance

**B4. External Improvement:**

- Evolution of External Audits and Risk-Driven Approaches
- New Frameworks and Instruments for Communication with the Institutional Environment
- Relationships with Stakeholders
- Strategic Analysis and Surveillance

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME**  
**SINGAPORE - FRANCE THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME**  
**GENERAL INFORMATION BROCHURE**

**C. Group Presentation by Participants, Discussions, Exercises and Relevant Learning Experiences**

**Training Methodology**

Instruction methods include formal lectures, open discussions, group work, exercises, experiential activities and other interactive components.

Participants are encouraged to share their experiences, learning points and challenges.

**Country Report**

A country report presentation session will be scheduled in the course. Each participant is required to prepare a written report before he/ she comes to Singapore. More details will be provided to successful applicants in due course.

**Duration**

The duration of the course would be from 30 January to 3 February 2012.

**Invited Countries**

ASEAN member countries

**Application Information**

Applicants should be:

- Middle to senior level public service officials (Deputy Head and above)
- Nominated by their Governments
- Proficient in written and spoken English (course is conducted fully in English without translation)
- Below 50 years of age
- In good health

**Terms of Award**

This course is sponsored by the Governments of Singapore and France under the Singapore - France Third Country Training Programme. Under this programme, the Governments of Singapore and France will bear the following expenses for

successful applicants, thereafter known as "participants" during the training in Singapore. These expenses include:

- An economy class, round-trip, air ticket between the respective international airports designated by the Ministry of Foreign Affairs, Singapore;
- A daily training allowance of Forty Singapore Dollars (S\$40) to be given to cover for meals and daily expenses from the first day to last day of the course. (Complimentary breakfast is provided in the hotel from the first day to one day after the seminar.) A proportionate reduction in the daily training allowance will be made if you are unable to attend the full duration of the seminar;
- Transportation to the course venue and site visits;
- Training fees, including lecture fees, administrative fees, and teaching materials;
- Medical insurance for participants to cover accident and hospitalisation during their stay in Singapore in accordance with the policy of a local insurance company; and
- Accommodation for the entire duration of the seminar.

**Note:**

- (i) Participants are advised to have some money for miscellaneous expenses that might be incurred prior to receiving the allowance.
- (i) Out-patient medical/ dental treatment expenses will not be covered under the medical insurance scheme.

**Regulations**

Participants are required to comply with the following:

- (a) To strictly observe course schedules and not to change training subjects;
- (b) Not to bring any member of their family for the duration of the course;
- (c) To carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by the nominating Government or the Government of Singapore, in respect to the course;
- (d) To refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain while in Singapore;

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
SINGAPORE - FRANCE THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

- (e) To return to their respective home countries on completion of the course; and
- (f) To discontinue the course, in the event they fall seriously ill and are considered unable to continue the training or have committed an improper act.

**And**

**Head of the Regional Economic Department  
Embassy of France in Singapore  
101-103 Cluny Park Road  
Singapore 259595**

**Attn: Ms Armandine Afota  
DID: (65) 6880 7882  
Fax: (65) 6880 7880  
Email: [amandine.afota@dgtresor.gouv.fr](mailto:amandine.afota@dgtresor.gouv.fr)**

**APPLICATION PROCEDURES**

(Closing date of nomination: **15 December 2011**)

The Governments of Singapore and France are pleased to invite the respective National Focal Points for Technical Assistance to nominate up to two (2) suitable applicants for consideration. Selection of candidates for the limited number of training awards will be based on merit.

All applications are to be carried out by the respective Government Institutions, using the official Application Form. The Application Forms should be printed or typed, and in black ink.

The completed application forms are to be submitted and should reach the **Singapore and French Embassies** in the nominating country through the National Focal Point not later than **9 December 2011**.

**Note:**

For Vietnam, the French contact is Adetef Vietnam  
Hanoi - 59 Ham long - Hoan Kiem  
Tel :00 84 439 44 72 55  
Fax :00 84 439 44 72 61

After reviews by the Embassies in the nominating country, the application forms would be forwarded to the Ministry of Foreign Affairs, Singapore and the French Embassy in Singapore (Regional Economic Department and Adetef).

Please address the forms to:

**The Director  
Technical Cooperation Directorate  
Ministry of Foreign Affairs  
Tanglin  
Singapore 248163**

**Attn: Ms Chen Pingxuan  
DID: (65) 6379-8472  
Fax: (65) 6479-3357  
Email: [chen\\_pingxuan@mfa.gov.sg](mailto:chen_pingxuan@mfa.gov.sg)**

- To expedite the process, a copy of the completed application forms can be faxed to the **Ministry of Foreign Affairs, Singapore** at Fax (65) 6479 3357 and at the **French Embassy in Singapore** at Fax (65) 6880 7880. The hardcopy can be mailed through diplomatic or normal channels.
- All application forms should be completed in full and **must** bear the endorsement of the respective Ministry of Foreign Affairs or National Focal Point responsible for technical assistance.
- Incomplete application forms or forms which are not endorsed will not be accepted.
- Applicants should refrain from making telephone, fax and email inquiries on the status of their applications.
- The **Ministry of Foreign Affairs, Singapore** will inform all applicants of the outcome of their applications. Their National Focal Point will also be informed directly or through our diplomatic representations in the nominating country.

**INFORMATION ON SINGAPORE**

For more information about Singapore, please visit the Singapore Tourism Board website at <http://www.visitsingapore.com>

\* \* \* \* \*

แบบพิมพ์ที่ 2  
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ  
การพัฒนาต่างประเทศ

## รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร New Public Management

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

### 1. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ที่ 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยังสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาต่างประเทศ ภายในวันที่ 31 ธันวาคม 2554

ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ สำนักงานจะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 2 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานจะไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

1.3 ใ้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถานันการต่างประเทศทางร่วมคำไปการทุนยราชอาณาจักรเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี (B) ชั้น 7 (ลิฟท์ - โถง E2) ถนนแจ้งวัฒนะ ในวันที่ ๒๗ ธันวาคม ๒๕๕๔ เวลา ๐๙.๑๕ น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบ หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดยนำบัตรประจำตัวข้าราชการ/ พนักงานหรือบัตรประจำตัวประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันทดสอบด้วย

### 2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

#### 2.1 ก. สำหรับผู้ที่ เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนทั้งในระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กษต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ

#### ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ

2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]

2.3 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น

อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี)

และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุน

สัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัคร

ของสำนักงานฯ

2.4 กรณีเคย.....

แบบพิมพ์ทุน 1  
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ  
การพัฒนาระหว่างประเทศ

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน  
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ติดรูปถ่าย

ส่วนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....  
ชื่อหลักสูตร/สาขา/ระยะเวลา.....  
.....  
.....  
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ  
เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว

มีสิทธิ์สอบ  ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....  
(ภาษาอังกฤษ).....  
ที่อยู่ติดต่อได้.....  
แผนก/ฝ่าย/กอง.....  
โทรศัพท์..... โทรสาร..... e-mail.....  
โทรศัพท์ (บ้าน)..... โทรศัพท์ (มือถือ).....  
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วนชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....  
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....  
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)  
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....  
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....  
อายุ..... ปี..... เดือน (เกิดวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....)  
สถานภาพสมรส:  โสด  สมรส  อื่น ๆ.....  
วุฒิการศึกษา/สาขา.....  
.....  
สถาบัน/ประเทศ.....  
.....  
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

# SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

Please type or write clearly in capital letters. Do not leave any space blank. Use "NIL" or "N/A" where applicable.

Programme: \_\_\_\_\_

Course Title: \_\_\_\_\_

Course Dates: \_\_\_\_\_

Affix  
a recent  
passport-size  
photograph  
here

## Applicant's Particulars

Salutation	Dr/Mr/Mrs/Ms/Others (please specify)		
Family Name			
Given Name			
Gender		Date of Birth (dd/mm/yy)	
Marital Status	Single/Married/Widowed/Divorced		
Nationality			
Representing the Government of (if different from nationality)		Dietary restrictions, if any:	
Ethnic Group		Religion	
Passport Number		Passport Expiry Date (dd/mm/yy)	

\* Name must correspond exactly to that printed in passport. Applicants will be liable for penalties arising from name changes to air tickets once issued

## Correspondence Address

Country		State/Province		City/Town	
Postal Address (Street, House/Block, Unit, etc)				Postal Code	

## Contact Details

	Country Code	Area Code	Number		Country Code	Area Code	Number
Mobile				Home			
Office				Fax			
Primary Email				Secondary Email			

## Person to be notified in case of emergency

Name			Relationship			
Address		Contact Number	Country Code	Area Code	Number	
		Email				

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.



**Employment History** (starting with present position, i.e. in reverse chronological order)

Organisation	Department	Designation	Nature of Job	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/yy)
					PRESENT

**Educational Qualifications** (starting with highest qualification attained, i.e. in reverse chronological order)

Educational Qualification Attained	Educational Institution	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/yy)

**Professional Qualifications****Language Proficiency**

Type of Qualification	Date Attained	Indicate either (Excellent, Good, Fair or Basic)		
		Language	Spoken	Written

**Previous Attendance**

Have you previously attended any courses sponsored under the Singapore Cooperation Programme? If yes, please state the name and date of course(s)		Yes/No
1.		
2.		

**Experience and Training Requirements**

Please write briefly on your working experience and training requirements. Copies of the relevant supporting documents (e.g. educational certificates, testimonials) should be attached.	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

**APPLICANT'S DECLARATION**

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_  
Name of applicant Representing Country

**Declare that:**

- (a) all information provided is true, complete and accurate to the best of my belief and knowledge, and that I have not wilfully suppressed any material facts;
- (b) I am medically fit and free from any medical problems which may impair my ability to attend and complete the training in Singapore; and
- (c) I will be personally liable for all medical expenses incurred during my stay in Singapore.

(All successful participants are covered under Group Personal Accident and Hospitalisation Insurance policies against accidents while in Singapore. The Group Hospital & Surgical Insurance does not cover any pre-existing conditions/illnesses or any outpatient medical/dental treatment. Participants are personally liable for all medical expenses beyond what is covered by the insurance policy. As the coverage is limited, participants are advised to make their own arrangements to obtain adequate medical insurance coverage for their stay in Singapore.)

**Upon successful selection for the training award, I undertake to:**

- (a) carry out instructions and abide by such terms and conditions as may be stipulated by the nominating and host governments in respect of this training course;
- (b) abide by the rules and regulations of the training institution in which I undertake to study in or be trained under;
- (c) submit/present any report which may be required;
- (d) refrain from engaging in political activities and any form of employment for profit or gain;
- (e) return to my home country upon completion of the training; and
- (f) discontinue the course should I be found guilty of misconduct or be medically unfit.

I fully understand that if I fail to comply with the terms and conditions of the training award, and/or any of the above declarations are found to be untrue, the award will be terminated with immediate effect and I will be liable to depart from Singapore at my own expense.

\_\_\_\_\_  
 Date

\_\_\_\_\_  
 Signature of applicant

**NOTE:** This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

**TO: GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE**

Dear Sir

**LETTER OF INDEMNITY**

In consideration of your allowing me to do my training with the relevant Government departments/statutory boards/institutions in Singapore, I, \_\_\_\_\_, of Passport Number \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, hereby declare that I shall be personally liable for and shall indemnify the Government of the Republic of Singapore and \_\_\_\_\_ (name of TCTP partner country or international organisation, if applicable) against all liabilities, claims, losses, demands, actions, suits, proceedings, costs or expenses whatsoever arising under any statute or common law which may be made or taken against the Government of the Republic of Singapore or incurred or become payable by the Government of the Republic of Singapore in respect of any medical illness, personal injury, (whether fatal or otherwise) to or the death of any person or in respect of any injury or damage whatsoever to any property, real or personal arising out of or in the course of or by reason of my carelessness or negligence, omission or default during my training with the relevant Government departments/statutory boards/institutions in Singapore.

Dated this \_\_\_\_\_ day \_\_\_\_\_ of 2011/2012

Signed by \_\_\_\_\_  
Signature of applicant

\_\_\_\_\_  
Name of applicant

in the presence of \_\_\_\_\_  
Signature of witness

\_\_\_\_\_  
Name and designation of witness

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

**TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT**

**Applicant's Proficiency in the English Language**

	Excellent	Good	Fair	Basic
Spoken				
Written				

**Applicant's Fitness Level**

	Excellent	Good	Fair	Basic
Health				

**Reasons for applicant's selection**


**The post which the applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training**


**Relevance of the course to applicant's job**


**NOTE:** This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

**TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT**

**OFFICIAL DECLARATION**

On behalf of the Government of \_\_\_\_\_, I, \_\_\_\_\_  
Country Name of official  
certify that:

- (a) I have examined the educational, professional or other certificates quoted by the applicant in this form and I am satisfied that they are authentic and relate to the applicant;
- (b) The applicant is medically fit and free from infectious disease and that, having regard to his/her physical and mental history, there is no reason to suppose that the applicant is other than fit to undertake the journey to Singapore and to remain in Singapore for the duration of training
- (c) Should the nominee seek medical consultation/treatment during his period of stay in Singapore, he would be personally liable for all medical expenses incurred, other than those covered under the Group Personal Accident Insurance and Group Hospital & Surgical Insurance policy; and
- (d) The applicant has attained a level of proficiency in both spoken and written English to enable him/her to follow the course of study/training for which he/she is being nominated.

I nominate (Dr/Mr/Mrs/Ms/Others (Please state) \*) \_\_\_\_\_ holding Passport No \_\_\_\_\_ for the training course.

\_\_\_\_\_  
Name and Designation

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name of Organisation

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office tel no.

\_\_\_\_\_  
Email Address

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office fax no.

**Endorsement by the nominating country's Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance:**

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Email Address

\_\_\_\_\_  
Designation

\_\_\_\_\_  
(Ministry's Official Stamp)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name of Organisation

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office tel no.

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office fax no.

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.